



第五十六届会议

议程项目 38

协助排雷行动

排雷行动和有效协调：联合国的政策

部门政策：排雷行动信息管理*

秘书长的报告

增编 2

* 本部门政策在 2001 年 9 月 26 日主管维持和平行动副秘书长主持的会议上得到机构间排雷行动协调小组的赞同。

目录

| | 段次 | 页次 |
|---------------------|-------|----|
| 一. 导言..... | 1-4 | 3 |
| 二. 目标..... | 5 | 3 |
| 三. 指导原则..... | 6-21 | 3 |
| A. 概述..... | 6-9 | 3 |
| B. 信息收集和保存..... | 10-14 | 4 |
| C. 信息分析..... | 15-17 | 4 |
| D. 信息传播和交流..... | 18-21 | 4 |
| 四. 责任和协调机制..... | 22-35 | 5 |
| A. 联合国伙伴的作用和责任..... | 22-31 | 5 |
| B. 观点一致伙伴的贡献..... | 32-34 | 6 |
| C. 协调机制..... | 35 | 6 |
| 五. 结论..... | 36 | 6 |
| 附件. 通用词语汇编..... | | 7 |

一. 引言

1. 国际社会日益意识到，大家所知道的“全球地雷危机”已造成广泛的后果，必须采取多方面的综合回应办法。还认识到，联合国在统一制订回应办法并提供必要支助和协调机制方面，可以发挥关键作用。联合国大会在关于协助排雷行动的一系列决议中以及《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约第二修正议定书》¹ 和《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》² 也重申了联合国的关键作用。

2. 联合国作为排雷行动信息中心的作用尤为重要。大会在其最近通过的关于协助排雷行动的决议(2000年12月6日第55/120号决议)中，强调在日内瓦国际人道主义排雷中心的支助下，开发一个排雷行动综合信息管理系统，由秘书处维持和平行动部排雷行动处负责全面协调，以利制定优先次序和协调现场活动的重要性。大会也敦促会员国和区域组织、政府组织和非政府组织及各基金会继续全面协助秘书长，与秘书长充分合作，特别是向他提供信息和数据以及其他适当资源，用来加强联合国协调排雷行动的作用。

3. 此外，《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约第二修正议定书》第11-2条和《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》第6-6条呼吁各国向联合国系统内部建立的排雷数据库提供资料，特别是有关排雷的各种手段和技术方面的资料，以及排雷专家、专家机构或本国联络点的名单。

4. 根据最近的事态发展、所获经验和教训，本文件明确规定联合国排雷行动信息管理所依据的重要原则，并阐明联合国系统内部在这方面的作用和责任。本文件打算作为一项部门政策，进一步详尽阐述秘书长提交大会第五十三届会议的联合国排雷行动政策文件(A/53/496, 附件二)。

二. 目标

5. 确认有效信息管理是联合国排雷行动方案编制和管理所有方面获得成功的保证，本政策的目标有三方面并且互为补充：

(a) 增进联合国系统、受地雷影响国家和广大国际社会最大限度地利用排雷行动和其他人道主义与发展活动信息的能力；

(b) 支助全球性监督和外地一级排雷行动的活动方面的决策和确立优先次序；

(c) 从透明、问责和效能方面加强联合国的威信。

三. 指导原则

A. 概述

6. 信息管理是指有效收集和利用信息来支助组织和方案目标、包括确立优先次序和决策所必要的技术资源和技能以及程序和组织机制。

7. 排雷行动信息管理是指支助所有那些对有效排雷行动不可或缺的活动的信息管理，³ 其中包括：

(a) 防雷宣传和减少危险教育；

(b) 布雷区的调查、绘制地图、作标记和排雷；

(c) 援助受害者，包括康复和重新融入社会；

(d) 销毁储存；

(e) 宣传和实施条约；

(f) 其他授权活动，诸如资源调动、管理和报告、能力建设、规划和业务管理、培训和质量管理。

8. 信息管理本身既不是目的，也不是一项孤立的行动。排雷行动信息管理的目的是支助排雷行动界的决策、报告和新闻需要，同时承认这些需要在外地一级和全球/总部一级可能有所不同。信息管理应当使排雷行动界可以更加有效地：

- (a) 界定和分析地雷问题；
- (b) 制订和管理适当的排雷行动方案；
- (c) 评价和衡量取得的进展；
- (d) 调动、划拨和监督资源。

9. 有效的信息管理系统必须有可靠的地理空间数据(纸面地图和数字数据)。因此,制订排雷行动方案和信息系统从一开始就应考虑所需地理空间数据的可获性、质量、范围、形式和获取成本。

B. 信息收集和保存

10. 数据收集活动必须密切协调,以避免重复劳动,并且应当设立适当的质量管理机制。数据收集和质量管理的工作应按照现有国际标准进行。

11. 在外地一级,国家和地方排雷行动方案和排雷行动协调中心(如有的话)负责协调所有有关地雷数据的收集工作。联合国驻地/人道主义协调员通过发挥自身的协调作用,将确保这些努力与为满足人道主义和发展需要而作出的其他信息管理努力融为一体。

12. 为增强排雷行动信息的可靠性、兼容性和可比性并促进信息交流,数据收集和记录格式应当实行标准化。排雷行动处与有关伙伴合作,将制订发展和开展信息收集工作的正式程序,以及记录格式和调查标准。如有可能,标准和程序将遵循有关机构,诸如地理信息支助队和联合国地理信息工作组早已确立的那些标准。

13. 对信息收集方式和信息管理系统的结构方式应提供适当的文件证明。元数据或有关信息的信息的保存工作在外地和总部均应作为信息管理的构成部分。

14. 信息管理系统中的数据是一笔巨大的资源投资,远远超过基本硬件和软件的成本和价值。因此,应当优先制定适当信息安全程序和工具,以保障数据保存的完整性。

C. 信息分析

15. 信息收集与分析应着重于社会经济因素和改进排雷行动的活动的决策包括确立优先次序所需标准,并支持国家人道主义和社会经济目标。此外,信息管理还将提供排雷行动综合方案所有构成部分的投入、处理和产出的共同依据。

16. 联合国将为国家排雷行动方案和信息管理人員建立一个指导方针和最佳做法知识库,利用调查所收集的数据支持管理决策。

17. 有效利用信息管理工具,必须进行必要技能的培训。此种技能包括解决和分析复杂问题的能力。联合国将把培训需要确定为方案结构的组成部分,和一种经常性的能力建设要求。

D. 信息传播和交流

18. 地方和国家当局是有关其国家的排雷行动数据和信息的首要所有人。因此,联合国使用此种信息时,必须予以妥善处理和说明信息归谁所有。尽管某些信息可能带有特定的敏感性,不宜开放使用,但对所有或部分数据集的使用加以限制的理由应提供适当的文件证明。

19. 联合国支持排雷行动信息交流具有透明度。原则上讲,联合国所收集、分享或获得的所有有关排雷行动的信息都将视为新闻,并作为新闻加以处理。若要求作为机密信息处理,必须在向联合国提供任何此种信息之前即向本组织提出此项要求。

20. 应根据使用者的需要来界定和制订信息分享程序和机制。一般全球一级不会需要外地一级使用的具体信息。因此,通常应将外地收集的地雷方面的信息汇集在一起,然后送交国家下属一级的总部。

21. 为便于普遍传播信息以及扩大排雷行动知识库,联合国支持最大限度地利用因特网电子手段传播信息。

四. 信息管理的责任和协调机制

A. 联合国伙伴的作用和责任

排雷行动处

22. 维持和平行动部排雷行动处是联合国内部所有排雷活动的协调中心。因此，它作为协调中心全面负责协调地雷信息的收集、分析和传播工作，并负责建立排雷行动信息管理系统。它已与日内瓦国际人道主义排雷中心订立了一项合作协定，以支持这一责任。联合国系统内其他伙伴承诺与排雷行动处分享所有有关信息。排雷行动处也负责制订排雷信息和信息管理系统的适当标准。

裁军事务部(裁军部)

23. 裁军事务部是所有与条约有关信息，尤其是根据《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》第7条和《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约第二修正议定书》提交的信息的存放处。

人道主义事务协调厅

24. 人道主义事务协调厅负责与排雷行动处和其他伙伴分享有关地雷所涉人道主义问题的所有有关信息。它将致力于确保制订适当的信息分享安排，并将排雷行动纳入全面人道主义救济规划。

联合国儿童基金会

25. 联合国儿童基金会(儿童基金会)与排雷行动处合作，作为联合国牵头机构开展防雷宣传教育运动。因此，它作为牵头机构将根据防雷宣传教育方面的要求，支助制订有关排雷行动信息和信息系统的政策和标准。

联合国开发计划署

26. 联合国开发计划署(开发计划署)确认受影响国家政府应承担实施国家排雷行动方案的全面责任，因此在需要时，开发计划署将会与有关伙伴磋商，作为

排雷行动综合方案的组成部分，协助各国政府创立可持续国家信息管理能力。

世界卫生组织

27. 世界卫生组织(卫生组织)在其任务框架范围内，将与排雷行动处、红十字国际委员会和儿童基金会合作，支助制定有关援助受害者方面的排雷行动信息和信息系统的政策和标准。卫生组织将确保按照不歧视原则来设计和实施有关受害者的信息收集和管理活动，使所有受到创伤的受害者在发展受害者信息系统过程中得到平等的服务。

世界粮食计划署

28. 作为联合国粮食援助的部门，世界粮食计划署(粮食计划署)用粮食来满足紧急需要，支持经济和社会发展，并提供运送粮食所必要的后勤支助。与其任务相一致，并为支持发展紧急情况下的迅速排雷行动应对措施，粮食计划署将与排雷行动处和其他伙伴合作，参与及早收集、分析和传播有关地雷的信息。粮食计划署将帮助确定粮食运输、储存和分配方面的紧急需要和人道主义排雷需要。

联合国难民事务高级专员办事处

29. 联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)负责确保满足难民和难民专员办事处关注的其他民众的需要。难民专员办事处将与排雷行动处和其他伙伴协调努力，依靠其自身的尤其是应急准备和反应的管理机制，参与收集和分析有关信息，以随时根据需要提供制订排雷行动应对措施。

联合国项目事务厅

30. 联合国项目事务厅是联合国系统内部排雷行动综合方案和能力建设方案的主要服务提供者。通过与有关伙伴(排雷行动处、开发计划署和其他机构)合作实施适当的排雷行动方案，事务厅将确保适当考虑为所有排雷行动信息管理努力提供充分、及时和适当的支助，包括提供设备、硬件、软件、工作人员/对应人员培训和管理培训。

联合国其他机构和部门

31. 联合国其他机构和部门，尤其是作为机构间排雷行动协调小组成员的那些机构，它们的贡献对于有效实施排雷行动信息管理是不可或缺的。在规划排雷行动信息倡议时，这些机构和部门的需要将充分考虑在内。它们将会提供充分的信息支助这些倡议。

B. 观点一致伙伴的贡献

32. 联合国欢迎和承认各国政府、私营部门、研究机构和民间社会中观点一致伙伴对排雷行动信息管理做出的所有贡献。一个指导原则是：避免重复性劳动，并通过利用尤其是现有数据库和软件程序设计方法得到最大程度的互惠。

日内瓦国际人道主义排雷中心

33. 日内瓦国际人道主义排雷中心是排雷行动处的主要执行伙伴。为满足联合国的某些信息要求，该中心同意排雷行动处发展排雷行动信息管理系统。根据这项安排，排雷行动处负责在界定该系统的通盘政策、范围、内容、职能和部署要求方面，为中心提供指导。该中心负责外地、技术支助和项目管理方面的制订、实施和培训工作。

红十字国际委员会和非政府组织

34. 红十字国际委员会和人道主义非政府组织是排雷行动的重要参与者。它们在地雷问题上是非常宝贵

的信息来源，并且还积极参与排雷行动信息管理系统的

C. 协调机制

35. 排雷行动信息工作组由排雷行动处在机构间排雷行动协调小组支持下设立并主持工作，其任务是支持全面协调联合国排雷行动信息问题和活动。它审查和确认信息和信息系统需要，区分其优先次序，并在这方面为日内瓦国际人道主义排雷中心提供指导和支助。

五. 结论

36. 本文件旨在提供可以最有效和协调的方式管理排雷行动所需信息的通盘政策框架。文件还将补充更加详细的技术指导方针和标准，用以支助数据收集程序和信息系统编制工作。

注

¹ 《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的修正议定书》，1996年5月3日在日内瓦通过。

² 《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》，1997年12月3日在渥太华开放供签署。

³ 因此，它不单单是指为满足联合国某些排雷行动信息需要，现由日内瓦国际人道主义排雷中心为联合国开发的排雷行动信息管理系统。

附件

通用词语汇编

地理信息系统。地理信息系统是一项功能强大的软件技术，它可以将无限量的信息与某一地理区域联系在一起。辅之以数字地图，地理信息系统可以让使用者通过图形看到基于其地理分布和地理联系的多层次数据。地理信息系统采用高效率的工具来分析各个层次信息之间的关系。

地理参考。地理参考是指为了对基于通常地域的全异数据集作简单对比、编辑和分析，将地理坐标或其他间接参考代码计入表格数据的过程。

排雷行动。排雷行动是指所有旨在解决地雷污染给平民带来的诸种问题而开展的那些活动。联合国排雷行动包括五个互为补充的核心部分：(a) 防雷宣传和减少危险教育；(b) 布雷区的调查、绘制地图、作标记和排雷；(c) 援助受害者，包括康复和重新融入社会；(d) 倡导谴责使用地雷和支持全面禁止杀伤人员地雷；以及(e) 销毁储存。在支助这些核心部分方面，还必须采取下列其他活动来确保排雷行动和排雷行动方案取得成功，诸如：资源调动；国家和地方能力建设及必要的机构支助；信息管理；人员培训；和质量管理。

光栅数据。光栅数据使用一个虚格栅来表示地形。点特征作为个别行元素和列元素存储在一个格栅中；线则是一组互相连接的格；区域则以所有包含某种特征的格加以区分。

关系数据库管理系统。与每项记录有无数字段的单一表格相反，关系数据库管理系统使用识别码将多表格数据联系在一起。使用的这些识别码在数据表格之间建立链接关系。在管理大批量数据和通过详细查询来确定根据不同记录编辑的数据之间关系方面，关系数据库管理系统具有极强的功能。

向量数据。向量数据使用 X、Y 坐标组来确定三类基本地形特征的位置：点、线和区域。点(城镇、事故地点等)是由一对 X、Y 坐标表示。线(道路、河流等)是由一系列按序连接的 X、Y 坐标点表示。区域或多边形(湖泊、行政边界、都市化区域等)是由一组围成一圈显示其内部的 X、Y 坐标表示。